


**Bezirksamt Mitte von Berlin**   
Jugendamt  
Allgemeine Förderung von jungen Menschen  
und Familien



# Ferienreisen Sommer 2009

für Kinder und Jugendliche  
aus dem Bezirk Mitte

## Liebe Eltern, liebe Kinder und Jugendliche,

mit diesem Heft halten Sie das Programm der Ferienreisen für den Sommer 2009 des Bezirksamtes Mitte in den Händen. Die Anzahl der Plätze konnte nicht im Umfang der Vorjahre aufrecht erhalten werden, die schwierige finanzielle Lage des Bezirks lässt dies leider nicht mehr zu. Ein vollständiger Wegfall konnte jedoch glücklicherweise vermieden werden. Die verbleibenden Reisen werden durch unsere Vertragspartner weiterhin in bewährter Qualität durchgeführt. Unternehmungslustige Mädchen und Jungen im Alter von 7 bis 15 Jahren können mit uns aktive, erlebnisreiche und erholsame Ferien erleben. Auf den folgenden Seiten erhalten Sie einen Einblick in unser Reiseangebot.

**Die Anmeldezeit für die Ferienreisen ist vom 02.03. - 20.03.2009.**

Alle Anträge werden unter Vorbehalt angenommen. Nach Ende der Anmeldezeit wird nach den Kriterien - siehe Seite 2 - entschieden, welche Anträge berücksichtigt werden können.

Für alle Reisen der Kinder- und Jugenderholung gibt es die Möglichkeit der finanziellen Bezuschussung. Dieser Zuschuss richtet sich nach den wirtschaftlichen Verhältnissen der Familie des jeweiligen Reiseteilnehmers.

### Anmeldungen im:

Bezirksamt Mitte von Berlin, Jugendamt  
Karl – Marx – Allee 31  
10178 Berlin  
6. Etage Zimmer 617

### Sprechzeiten:

Mo, Di, Fr            09.00 – 12.00 Uhr  
Do                    14.00 – 18.00 Uhr

### Telefonische Nachfragen unter:

90 18 231 07 bei Frau Martius-Schulz

## Für die Anmeldung ist folgendes zu beachten:

Der Antrag für die Ferienreise kann nur persönlich durch die Eltern oder einen Bevollmächtigten gestellt werden.

Es werden keine telefonischen oder schriftlichen Reservierungen vorgenommen.

Welche Anträge berücksichtigt werden können, wird nach folgenden Kriterien entschieden:

- Wohnen Sie im Bezirk Mitte?
- Wie ist die soziale Situation der Familie?
- Wie ist die finanzielle Situation der Familie?
- Hat Ihr Kind im letzten Jahr an einer Ferienreise teilgenommen?  
(Die Teilnahme an einer Ferienreise ist in der Regel alle zwei Jahre möglich)

### Kostenbeteiligung:

Auf Wunsch kann der Kostenbeitrag bei unseren Reisen einkommensabhängig berechnet werden.

Zur Ermittlung des Zuschusses benötigen wir Nachweise über alle Einkünfte.

**Diese können sein:**

- Lohn- oder Gehaltsnachweis vom Dezember 2008 mit der Jahresbruttosumme
- Einkommenssteuerbescheid 2008 oder das Lohnsteuerblatt 2008
- Nachweis über Hartz IV / ALG II  
Sozialhilfe  
Krankengeld  
BAfög  
Unterhalt  
Rentenbezüge  
Erziehungsgeld
- Nachweis über den Erhalt von Kindergeldzahlungen für die im Haushalt lebenden Kinder

## Unsere Reiseangebote

Die Anmeldung beginnt am:

**Montag, den 02.03.2009**  
von 09.00 – 16.00 Uhr

**Karl – Marx – Allee 31, 10178 Berlin**  
**6. Etage - Zimmer 617**  
**U- Bahnhof Schillingstraße (U5)**

An den weiteren Tagen werden die Anträge zu den regulären Sprechzeiten -siehe Seite 1- entgegengenommen.

Die Anmeldezeit endet vorerst am **Freitag, den 20.03.2009.**

Bitte bringen Sie die zur Berechnung der Reisekosten nötigen Unterlagen in Form einer Kopie mit.

Wir weisen darauf hin, dass die Reihenfolge der Antragseingänge keinen Einfluss auf die Bestätigung der Ferienplätze hat.

### 7 – 9 Jahre

#### Fit for Fun in Kletz

In diesem Sommercamp kann man nicht einrostern! Hier gibt es täglich andere aktive, sportliche Angebote: Beachvolleyball- und Fußballtraining, Wettschwimmen oder Tanzen. Täglich kannst du wählen, was dir Spaß macht. Natürlich kommen auch Ausflüge, Schatzsuche, Rallyes, Disko und Lagerfeuer und Party nicht zu kurz. In den verschiedenen Gemeinschaftsräumen finden kreative Aktionen statt.

Unser Ferienort Kletz befindet sich in der Altmark, in Sachsen Anhalt. Wir wohnen in modernen Mehrbettzimmern in einem Haus direkt am See.

Mitzubringen sind: Hausschuhe

Termin: 18.07. - 01.08.2009



Veranstalter: Wildfang e.V.

### 7 - 9 Jahre

#### Kling, Klang in Wandlitz

Viel Spaß haben und dabei immer in Bewegung sein? Das ist in unserem Kling, Klang - Camp möglich. Ganz nach deinen Interessen und Neigungen kannst du hier neue Lieder lernen, trommeln, Musikinstrumente bauen oder Klangexperimente machen. Weil aber zu einem SuperSommerCamp auch viel Bewegung gehört, stehen Fußball, Baden, Waldrallyes, Diskos, Tanzwettbewerbe, Lagerfeuer auch auf dem Programm. Unser Ferienhaus im waldreichen Wandlitz liegt unweit des Wandlitzsees. Es bietet neben schönen Mehrbettzimmern auch einen Spielplatz und genügend Raum für Spiele und Bastelaktionen.

Termin: 09.08. - 22.08.2009

Veranstalter: Wildfang e.V.



### 8 - 10 Jahre / 10 - 12 Jahre

#### Storchencamp in Schlepzig

Langeweile ist in diesem Camp ein Fremdwort! An jedem Tag ist etwas anderes los: Keschern im Fließ, Brot backen, Hasen und Meerschweine füttern, Störche beobachten, auf die Pirsch gehen oder Fahrradrallyes fahren. Schlepzig ist das „Tor zum Spreewald“ und für zwei SuperFerienWochen unser Urlaubsort. Wir wohnen in dem verwinkelten Schullandheim inmitten von Wald, Wiesen und Wasser. Natürlich kommen auch typische Ferienfreizeitaktivitäten nicht zu kurz: Lagerfeuer, Party, Schwimmen, Nachtwanderung, Fußball spielen, Malen, Basteln, Kahn fahren oder ein Ausflug zum Wasserspielplatz. – Ganz wie du willst.

Termine: I. 01.08. - 15.08.2009 8-10J.  
II. 15.08. - 29.08.2009 10-12J.

Veranstalter: Wildfang e.V.



## Weisse Strände in Pobierowo

Am Rand des Städtchens Pobierowo liegt inmitten eines Nadelwaldes das Finnhütten-dorf „Gryff“. Zum Gelände gehören eine Lagerfeuerstelle, Plätze für verschiedene Ball-spiele und der direkte Zugang zu einem ki-lometerlangen weißen Sandstrand.

Neben sportlichen Aktivitäten am Strand wie Beachvolleyball und Baden, werden wir Sandburgen bauen, Strandfeste feiern und eine Campolympiade starten. Tischtennis, Fuß- und Völkerball sowie Federballspiele stehen auf dem Programm. Aber auch die Kreativen werden nicht zu kurz kommen: Batiken, Fliesen malen, Gipsmasken formen und viele andere Angebote lassen der Lan-geweile keine Chance.

### Termine:

- I. 18.07. – 30.07.2009 10-13 Jahre
- II. 30.07. – 11.08.2009 11-15 Jahre

Veranstalter: Falken Jugendfahrten e.V.

## 12 - 13 Jahre

## Aktiv-Camp an der Ostsee

Auf dieser Fahrt ins Ostseebad Rerik sollen außergewöhnliche sportliche Aktivitäten im Mittelpunkt stehen.

Ausgebildete Trainer werden den Jugendli-chen ein effektives System der Selbstvertei-digung sowie Einblick in verschiedene Kampfsportarten näher bringen. Außerdem werden wir uns im Bogenschießen versu-chen und eine Mountainbiketour an der schönen Ostsee unternehmen. Ein Schnup-perkurs im Surfen rundet das sportliche Pro-gramm ab.

Auch viele kreative Aktivitäten wie Traum-bänder und Gipsmasken herstellen sowie Feriencamp typische Dinge wie Stadtrallye, Lagerfeuer, Disco und natürlich Baden ste-hen ebenfalls auf dem Programm.

**Termin: 20.08. – 29.08.2009**

Veranstalter: Falken Jugendfahrten e.V.

## Sommercamp in Mali Losinj

Die Inselgruppe Cres-Losinj liegt in der Bucht von Kvarner in Kroatien. Der Campingplatz ist von beiden Seiten vom Mittelmeer um-schlossen. Hier kann man das kristallklare Wasser und eine fast unberührte Natur ge-nießen. Baden und Sonne tanken, Ausflüge mit dem Fahrrad ins Inselinnere, welche wunderbare kleine Dörfer und traumhafte Natur zu Tage fördern, aber natürlich auch Disco, sportliche Aktivitäten wie Volleyball, Fußball, Street – Dance und kreative Ange-bote prägen die Gestaltung des Ferien-camps.

**Mitzubringen sind:** Schlafsack, Bettlaken, kleines Kopfkissen. Zu empfehlen sind Ba-deschuhe.

**Termin: 14.08. – 27.08.2009**

Veranstalter: Falken Jugendfahrten e.V.



## 14 – 15 Jahre

## Beachcamp an der Costa Brava

Am Rande des katalanischen Küstenstädt-chens Pals an der Costa Brava in Spanien liegt unser Campingplatz. Hinter dem Städt-chen erhebt sich ein bewaldetes Hügelland. Ein Sandstrand ist nur wenige Gehminuten vom Zeltplatz entfernt. Baden, Baden..... im Mittelmeer, ein Ausflug nach Barcelona - hier die herrlichen Bauten Gaudis und die mittelalterliche Stadt besichtigen, Wanderun-gen im gebirgigen Hinterland mit Wasser-grotten in denen man im herrlichen Gebirgs-wasser baden kann sowie sportliche und kreative Angebote stehen auf dem Ferien-programm.

**Mitzubringen sind:** Schlafsack, Bettlaken, kleines Kopfkissen.

**Termin: 16.07. – 31.07.2009**

Veranstalter: Falken Jugendfahrten e.V.

## **Gastelternaufenthalte**

Auch in diesem Jahr besteht die Möglichkeit, dass Ihre Kinder im Alter von 6 - 9 Jahren ins Ausland zu Gastfamilien reisen.

### **Termine:**

Holland PK	17.07. – 09.08.2009
Holland EKH	19.07. – 07.08.2009
Schweiz	16.07. – 11.08.2009

Die Anträge für Gastelternaufenthalte können ab 02.03.2009 im Bezirksamt gestellt werden, jedoch haben wir keinen Einfluss auf die Vergabe dieser Plätze. Dafür ist der Verein IBKJ (Internationale Berliner Kinder- und Jugendhilfe e.V.) zuständig, der auch den Kontakt zu den Vereinen der jeweiligen Gastländer unterhält.

Für Kinder, die eine Wiedereinladung erwarten, wird zum gegebenen Zeitpunkt eine Information vom Bezirksamt versandt.

**Wir weisen nochmals darauf hin, dass unsere Angebote unter Vorbehalt zu betrachten sind.**

**Eventuelle Änderungen erfahren Sie bei der Anmeldung.**

### **Ferienübersicht**

Winterferien	02.02. – 07.02.2009
Osterferien	06.04. – 18.04.2009
<b>Sommerferien</b>	<b>15.07. – 28.08.2009</b>
Herbstferien	19.10. – 30.10.2009
Weihnachtsferien	21.12.09 – 02.01.10